

1. Jedinečný identifikační kód výrobku
Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků
2. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací
3. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce
4. Zplnomocněný zástupce
5. Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků
6. Harmonizovaná technická specifikace

SOLID FN Z
1a

Výrobek pro vytápění prostorů
v obytných budovách bez ohřevu vody.

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
30-13202-T / 2016-07-15

NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Požární bezpečnost

Splněno

Vzdálenost od hořlavých materiálů

Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_F)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Reakce na oheň

A1 podle EN 13501-1

Riziko vypadnutí hořícího paliva

Splněno

Emise spalin (CO ve spalínách při $O_2 = 13\%$)

0,0800
1000
%
mg/Nm³

Únik nebezpečných látek

NPD

Teplota povrchu

Splněno

Elektrická bezpečnost

Není relevantní

Čistitelnost

Splněno

Maximální provozní přetlak

Není relevantní
bar

Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu

235

Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu

275

Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem

Není relevantní

Tepelný výkon | Energetická účinnost
Splněno

Jmenovitý tepelný výkon

4,8
kW

Tepelný tok do prostoru

4,8
kW

Tepelný tok na straně vody

Není relevantní
kW

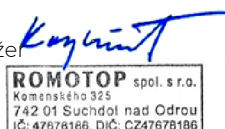
Účinnost

 η 83,6
%

*) „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovační manažer

Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.	Jedinečný identifikačný kód typu výrobku Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov	SOLID FN Z 1a
2.	Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou	Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách bez ohrevu vody.
3.	Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Splnomocnený zástupca	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov	3
	Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Číslo skúšobného protokolu	30-13202-T / 2016-07-15
	Skúšobňa	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizovaná technická špecifikácia	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Požiarna bezpečnosť	Splnené							
Vzdialenosť od horľavých materiálov	Zadná (d _R)				100		mm	
	Čelná (d _F)				800		mm	
	Čelná k podlahe (d _F)				---		mm	
	Bočná (d _S)				100		mm	
	Bočná presklená stena (d _{S1})				---		mm	
	Bočná – výklenok (d _{S2})				---		mm	
	Bočná – umiestnenia 45° (d _{S3})				---		mm	
	Od stropu (d _C)				800		mm	
Reakcia na oheň	A1 podľa EN 13510-1							
Riziko vypadnutia horiaceho paliva	Splnené							
Emisia spalín (CO v spaliniach pri O ₂ = 13 %)	0,0800				1000		% mg/Nm ³	
Únik nebezpečných látok	NPD							
Teplota povrchu	Splnené							
Elektrická bezpečnosť	Nie je relevantné							
Čistiteľnosť	Splnené							
Maximálny prevádzkový pretlak	Nie je relevantné						bar	
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	235				°C			
Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone	275				°C			
Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom	Nie je relevantné							
Tepelný výkon Energetická účinnosť	Splneno							
Menovitý výkon	4,8				kW			
Tepelný tok do priestoru	4,8				kW			
Tepelný tok na straně vody	Nie je relevantné						kW	
Účinnosť	η 83,6				%			

* „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovaných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktovej a inovačnej manažer



Spracované za výrobcu a jeho mene:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych SOLID FN Z
1a
2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.
3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz
adres kontaktowy producenta **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Upoważniony przedstawiciel **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych 3
Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
Sprawozdanie z badań Nr. 30-13202-T / 2016-07-15
Laboratorium doświadczalne / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Powiązana specyfikacja techniczna EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
EN 15a B-VG 2015 EN 16510
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Bezpieczeństwo pożarowe					Spełnione			
Odległość od materiałów palnych	Tylna (d _R)				100		mm	
	Czołowa (d _P)				800		mm	
	Czołowa do podłogi (d _F)				---		mm	
	Boczne (d _S)				100		mm	
	Od strony szkła ścianki (d _{S1})				---		mm	
	Boczne – nisza (d _{S2})				---		mm	
	Boczne – lokalizacja 45° (d _{S3})				---		mm	
	Z sufitu (d _C)				800		mm	
Reakcja na ogień					A1 zgodnie z EN 13510-1			
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału					Spełnione			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %)					0,0800		%	
					1000		mg/Nm ³	
Wyciek substancji niebezpiecznych					NPD			
Temperatura powierzchni					Spełnione			
Bezpieczeństwo elektryczne					Nieistotne			
Utrzymanie w czystości					Spełnione			
Maksymalne nadciśnienie robocze					Nieistotne		bar	
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej					235		°C	
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					275		°C	
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych					Nieistotne			
Moc cieplna Sprawność energetyczna					Spełnione			
Moc cieplna znamionowa					4,8		kW	
Przepływ ciepła v powietrze					4,8		kW	
Przepływ ciepła po stronie wody					Nieistotne		kW	
Sprawność					η 83,6		%	

(*) „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

- A terméktípus egyedi azonosító kódja
Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem
- Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai,
a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban Készülék fűtéshez lakóépületekben
vízmelegítés nélkül.
- Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy,
valamint a gyártó kapcsolattartási címe **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- Meghatalmazott képviselő **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek) 3
Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
Számú vizsgálati jelentés 30-13202-T / 2016-07-15
Jelölt vizsgálati laboratórium NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
- Harmonizált műszaki előírások EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Tűzbiztonság

Eleget tesz

Távolság gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

Tűzre reagálás

AI az EN 13510-1 szabvány szerint

Az üzemanyag kiegészének veszélye

Eleget tesz

Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13 \%$)

0,0800	%
1000	mg/Nm ³

Veszélyes anyagok szivárgása

NPD

Felsőzíni hőmérséklet

Eleget tesz

Elektromos biztonság

Nem releváns

Tisztíthatóság

Eleget tesz

Maximális üzemi túlnyomás

Nem releváns bar

Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett

235 °C

A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél

275 °C

Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)

Nem releváns

Hőteljesítmény | Energetikai hatások

Eleget tesz

Névleges teljesítmény

4,8 kW

Helyiség fűtési teljesítmény

4,8 kW

Vízmelegítési teljesítmény

Nem releváns kW

Hatások

 η 83,6 %

*) „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

- A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
Termék- és innovációs menedzser

A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
Mgr. Ondřej Šuba
Technikus

1. Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka
Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda
2. Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo
3. Ime in kontaktni naslov proizvajalca
4. Pooblaščen zastopnik
5. Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda
6. Harmonizirana tehnična specifikacija

SOLID FN Z
1a

Sobno grelna telo za stanovanjske
zgradbe brez ogrevanja vode.

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

3

Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda
Testno poročilo št.
Imenovani testni laboratorij
1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
30-13202-T / 2016-07-15

NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklaracija lastnosti

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Požarna varnost

Izpolnjeno

Odmik od gorljivih materialov

Zadaj (d_R)	100	mm
Spredaj (d_P)	800	mm
Spredaj (glede na tla) (d_F)	---	mm
Stran (d_S)	100	mm
Stran s steklom (d_{S1})	---	mm
Stran – niša (d_{S2})	---	mm
Stran – lokacija 45° (d_{S3})	---	mm
S stropa (d_C)	800	mm

Reakcija na ogenj

A1 v skladu z EN 13510-1

Nevarnost požara zaradi izpada goriva

Izpolnjeno

Emisije izgovalnih plinov (CO v dimne pline pri $O_2 = 13\%$)
0,0800
1000
%
mg/Nm³

Izpust nevarnih snovi

NPD

Temperatura površine

Izpolnjeno

Električna varnost

Ni relevantno

Čiščenje

Izpolnjeno

Delovni tlak

Ni relevantno
bar

Temperatura dimnih plinov

235
°C

Temperatura dimnih plinov po grlu

275
°C

Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)

Ni relevantno

Toplotna moč | Energetska izkoristek

Izpolnjeno

Nominal moč

4,8
kW

Toplotna moč ogrevanja prostora

4,8
kW

Toplotna moč ogrevanja vode

Ni relevantno
kW

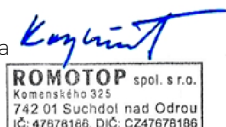
Učinkovitost

 η 83,6
%

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8. Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Produktni in inovativni vodja

Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

1.	Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	SOLID FN Z 1a
2.	Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3.	Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Authorised representative	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
	Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Test report no.	30-13202-T / 2016-07-15
6.	Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonised technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Fire safety					Fulfilled			
Distance from flammable materials					Back (d _R)	100	mm	
					Front (d _F)	800	mm	
					Front to the floor (d _F)	---	mm	
					Side (d _S)	100	mm	
					Side with glass (d _{S1})	---	mm	
					Side – niche (d _{S2})	---	mm	
					Side – location 45° (d _{S3})	---	mm	
					From the ceiling (d _C)	800	mm	
Fire behaviour					A1 according to EN 13510-1			
Risk of falling out burning fuel					Fulfilled			
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³		
Release of dangerous substances					NPD			
Surface temperature					Fulfilled			
Electric safety					Not relevant			
Cleanability					Fulfilled			
Maximum operating overpressure					Not relevantbar			
Mean flue gas temperature					235°C			
Mean flue gas temperature after throat					275°C			
Mechanical ruggedness to flue gas loading					Not relevant			
Heat output Energy efficiency					Fulfilled			
Nominal output (kW)					4,8kW			
Room thermal heating output					4,8kW			
Water thermal heating output					Not relevantkW			
Efficiency					η 83,6%			

**) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated*

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajčů
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht
2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation
3. Hersteller
4. Bevollmächtigter Vertreter
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten
6. Harmonisierte technische Spezifikation
7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

SOLID FN Z
1a

Raumheizer für Wohngebäude
ohne Warmwasserbereitung.

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
30-13202-T / 2016-07-15
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

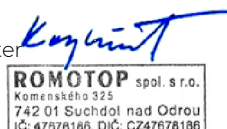
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Brandsicherheit	Erfüllt
Abstand zu brennbaren Materialien	Rückwand (d_R) 100 mm Strahlungsbereich (d_P) 800 mm Strahlungsbereich zum Boden (d_F) --- mm Seitenwände (d_S) 100 mm Seite mit Glas (d_{S1}) --- mm Seite - Nische (d_{S2}) --- mm Seite - Ausrichtung 45° (d_{S3}) --- mm Decke (d_C) 800 mm
Brandverhalten	AI nach EN 13510-1
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen	Erfüllt
Abgasemission (CO in den Abgasen bei $O_2 = 13\%$)	0,0800 % 1000 mg/Nm ³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD
Oberflächentemperatur	Erfüllt
Elektrische Sicherheit	Nicht relevant
Reinigbarkeit	Erfüllt
Maximaler Betriebsdruck	Nicht relevant bar
Abgastemperatur	235 °C
Abgastemperatur hinter dem Stutzen	275 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	Nicht relevant
Wärmeleistung Energieeffizienz	Erfüllt
Nennwärmeleistung	4,8
Nenn-Raumwärmeleistung	4,8 kW
Nenn-Wasserwärmeleistung	Nicht relevant kW
Wirkungsgrad	η 83,6 %

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.
Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajiček
Product und -Innovationleiter

Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	SOLID FN Z 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Document N°	30-13202-T / 2016-07-15
6.	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓ Ecodesign
	✓ BImSchV2	✓ DIN+
	DIBt	✓ 15a B-VG 2015
	EN 16510	

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

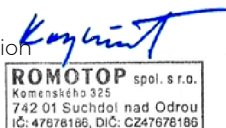
Sécurité incendie	Conforme		
Distance aux matériaux combustibles	Arrière (d _R)	100	mm
	Avant (d _P)	800	mm
	Avant (par rapport au sol) (d _F)	---	mm
	Latéral (d _S)	100	mm
	Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm
	Latéral – niche (d _{S2})	---	mm
	Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm
	Plafond (d _C)	800	mm
Le comportement du feu	A1 selon la norme 13510-1		
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme		
Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	0,0800 1000		% mg/Nm ³
Fuite de substances dangereuses	NPD		
Température de surface	Conforme		
Sécurité électrique	Non pertinent		
Ramonage	Conforme		
Surpression maximale de fonctionnement	Non pertinent		bar
Température moyenne des résidus de combustion	235		°C
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie	275		°C
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion	Non pertinent		
Indice de performance	0,5		
Production de chaleur Efficacité énergétique	Conforme		
Puissance nominale	4,8		kW
Puissance de chauffage interieure	4,8		kW
Puissance de chauffage dans l'eau	Non pertinent		kW
Éfficacité	η 83,6		%

*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajčíček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	SOLID FN Z 1a
2.	Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.
3.	Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
	Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Rapporto di prova nr.	30-13202-T / 2016-07-15
	Laboratorio di prova designato / nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Specificazioni tecniche armonizzate	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

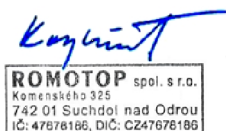
Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
SOLID FN Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Sicurezza antincendio					Conforme			
Distanza da materiali infiammabili	Posteriore (d _R)				100	mm		
	Anteriore (d _P)				800	mm		
	Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)				---	mm		
	Laterali (d _S)				100	mm		
	Vetrata laterale (d _{S1})				---	mm		
	Laterali – nicchia (d _{S2})				---	mm		
	Laterali – posizione 45° (d _{S3})				---	mm		
Dal soffitto (d _C)					800	mm		
Comportamento al fuoco					A1 a EN 13510-1			
Rischio di caduta di combustibile ardente					Conforme			
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³		
Perdita di sostanze pericolose					NPD			
Temperatura di superficie					Conforme			
Sicurezza elettrica					Non pertinente			
Pulibilità					Conforme			
Sovrappressione massima di funzionamento					Non pertinente bar			
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale					235 °C			
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale					275 °C			
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico					Non pertinente			
Prestazioni termiche Efficienza energetica					Conforme			
Protenza nominale					4,8 kW			
Potenza termica all'ambiente					4,8 kW			
Potenza termica all'acqua					Non pertinente kW			
Efficienza					η 83,6 %			

(*) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti



Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere

1. Jedinečný identifikační kód výrobku
Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků
2. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací
3. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce
4. Zplnomocněný zástupce
5. Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků
6. Harmonizovaná technická specifikace

SOLID FN
1a

Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách bez ohřevu vody.

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
30-13202-T / 2016-07-15

NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Požární bezpečnost

Splněno

Vzdálenost od hořlavých materiálů

Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_F)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Reakce na oheň

A1 podle EN 13501-1

Riziko vypadnutí hořícího paliva

Splněno

Emise spalin (CO ve spalínách při $O_2 = 13\%$)

0,0800
1000
%
mg/Nm³

Únik nebezpečných látek

NPD

Teplota povrchu

Splněno

Elektrická bezpečnost

Není relevantní

Čistitelnost

Splněno

Maximální provozní přetlak

Není relevantní
bar

Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu

235
°C

Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu

275
°C

Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem

Není relevantní

Tepelný výkon | Energetická účinnost

Splněno

Jmenovitý tepelný výkon

4,8
kW

Tepelný tok do prostoru

4,8
kW

Tepelný tok na straně vody

Není relevantní
kW

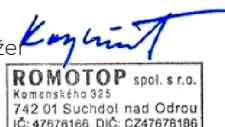
Účinnost

 η 83,6
%

*) „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovační manažer

Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.	Jedinečný identifikačný kód typu výrobku Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov	SOLID FN 1a
2.	Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou	Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách bez ohrevu vody.
3.	Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Splnomocnený zástupca	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov	3
	Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Číslo skúšobného protokolu	30-13202-T / 2016-07-15
	Skúšobňa	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizovaná technická špecifikácia	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Požiarna bezpečnosť	Splnené							
Vzdialenosť od horľavých materiálov	Zadná (d _R)				100		mm	
	Čelná (d _F)				800		mm	
	Čelná k podlahe (d _F)				---		mm	
	Bočná (d _S)				100		mm	
	Bočná presklená stena (d _{S1})				---		mm	
	Bočná – výklenok (d _{S2})				---		mm	
	Bočná – umiestnenia 45° (d _{S3})				---		mm	
	Od stropu (d _C)				800		mm	
Reakcia na oheň	A1 podľa EN 13510-1							
Riziko vypadnutia horiaceho paliva	Splnené							
Emisia spalín (CO v spaliniach pri O ₂ = 13 %)	0,0800				1000		% mg/Nm ³	
Únik nebezpečných látok	NPD							
Teplota povrchu	Splnené							
Elektrická bezpečnosť	Nie je relevantné							
Čistiteľnosť	Splnené							
Maximálny prevádzkový pretlak	Nie je relevantné						bar	
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	235				°C			
Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone	275				°C			
Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom	Nie je relevantné							
Tepelný výkon Energetická účinnosť	Splneno							
Menovitý výkon	4,8				kW			
Tepelný tok do priestoru	4,8				kW			
Tepelný tok na straně vody	Nie je relevantné						kW	
Účinnosť	η 83,6				%			

* „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovaných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktovej a inovačnej manažer



Spracované za výrobcu a jeho mene:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych SOLID FN
1a
2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego
zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.
3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz
adres kontaktowy producenta **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Upoważniony przedstawiciel **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych 3
Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
Sprawozdanie z badań Nr. 30-13202-T / 2016-07-15
Laboratorium doświadczalne / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Powiązana specyfikacja techniczna EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

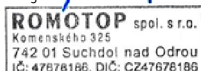
Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)	
	Wysokość	Szerokość	Głębokość						
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10	
Bezpieczeństwo pożarowe					Spełnione				
Odległość od materiałów palnych					Tylna (d _R)	100	mm		
					Czołowa (d _P)	800	mm		
					Czołowa do podłogi (d _F)	---	mm		
					Boczne (d _S)	100	mm		
					Od strony szkła ścianki (d _{S1})	---	mm		
					Boczne – nisza (d _{S2})	---	mm		
					Boczne – lokalizacja 45° (d _{S3})	---	mm		
Reakcja na ogień					Z sufitu (d _C)	800	mm		
Reakcja na ogień					A1 zgodnie z EN 13510-1				
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału					Spełnione				
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³			
Wyciek substancji niebezpiecznych					NPD				
Temperatura powierzchni					Spełnione				
Bezpieczeństwo elektryczne					Nieistotne				
Utrzymanie w czystości					Spełnione				
Maksymalne nadciśnienie robocze					Nieistotne				bar
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej					235				°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					275				°C
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych					Nieistotne				
Moc cieplna Sprawność energetyczna					Spełnione				
Moc cieplna znamionowa					4,8				kW
Przepływ ciepła v powietrze					4,8				kW
Przepływ ciepła po stronie wody					Nieistotne				kW
Sprawność					η 83,6				%

*), „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

- A terméktípus egyedi azonosító kódja
Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem
- Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai,
a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban Készülék fűtéshez lakóépületekben
vízmelegítés nélkül.
- Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy,
valamint a gyártó kapcsolattartási címe **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- Meghatalmazott képviselő **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek) 3
Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
Számú vizsgálati jelentés 30-13202-T / 2016-07-15
Jelölt vizsgálati laboratórium NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
- Harmonizált műszaki előírások EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Tűzbiztonság					Eleget tesz			
Távolság gyúlékony anyagoktól					Hátsó fal (d_R)	100	mm	
					Első (d_P)	800	mm	
					Első a padlóra (d_F)	---	mm	
					Oldalfal (d_S)	100	mm	
					Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm	
					Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm	
					Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm	
					Mennyezettől (d_C)	800	mm	
Tűzre reagálás					AI az EN 13510-1 szabvány szerint			
Az üzemanyag kiegészének veszélye					Eleget tesz			
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13 \%$)					0,0800 1000		% mg/Nm ³	
Veszélyes anyagok szivárgása					NPD			
Felső hőmérséklet					Eleget tesz			
Elektromos biztonság					Nem releváns			
Tisztíthatóság					Eleget tesz			
Maximális üzemi túlnyomás					Nem releváns			bar
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett					235			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsőnek mögött a névleges hőteljesítménynél					275			°C
Mechanikai ellenálló képesség (a huzattörök terhelhetősége)					Nem releváns			
Hőteljesítmény Energetikai hatások					Eleget tesz			
Névleges teljesítmény					4,8			kW
Helyiség fűtési teljesítmény					4,8			kW
Vízmelegítési teljesítmény					Nem releváns			kW
Hatások					η 83,6			%

*), „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

- A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
Termék- és innovációs menedzser



A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
Mgr. Ondřej Šuba
Technikus

1. Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka
Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda
2. Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo
Sobno grelna telo za stanovanjske zgradbe brez ogrevanja vode.
3. Ime in kontaktni naslov proizvajalca
ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Pooblaščen zastopnik
ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda
3
Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda
1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
Testno poročilo št.
30-13202-T / 2016-07-15
Imenovani testni laboratorij
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonizirana tehnična specifikacija
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklaracija lastnosti

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Požarna varnost

Izpolnjeno

Odmik od gorljivih materialov

Zadaj (d_R)	100	mm
Spredaj (d_P)	800	mm
Spredaj (glede na tla) (d_F)	---	mm
Stran (d_S)	100	mm
Stran s steklom (d_{S1})	---	mm
Stran – niša (d_{S2})	---	mm
Stran – lokacija 45° (d_{S3})	---	mm
S stropa (d_C)	800	mm

Reakcija na ogenj

A1 v skladu z EN 13510-1

Nevarnost požara zaradi izpada goriva

Izpolnjeno

Emisije izgorevalnih plinov (CO v dimne pline pri $O_2 = 13\%$)

0,0800
1000
%
mg/Nm³

Izpust nevarnih snovi

NPD

Temperatura površine

Izpolnjeno

Električna varnost

Ni relevantno

Čiščenje

Izpolnjeno

Delovni tlak

Ni relevantno
bar

Temperatura dimnih plinov

235
°C

Temperatura dimnih plinov po grlu

275
°C

Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)

Ni relevantno

Toplotna moč | Energetska izkoristek

Izpolnjeno

Nominal moč

4,8
kW

Toplotna moč ogrevanja prostora

4,8
kW

Toplotna moč ogrevanja vode

Ni relevantno
kW

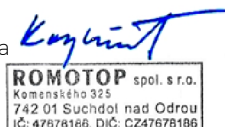
Učinkovitost

 η 83,6
%

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8. Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Produktni in inovativni vodja

Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

1.	Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	SOLID FN 1a
2.	Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3.	Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Authorised representative	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
	Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Test report no.	30-13202-T / 2016-07-15
6.	Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonised technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Fire safety					Fulfilled			
Distance from flammable materials					Back (d _R)	100	mm	
					Front (d _F)	800	mm	
					Front to the floor (d _F)	---	mm	
					Side (d _S)	100	mm	
					Side with glass (d _{S1})	---	mm	
					Side – niche (d _{S2})	---	mm	
					Side – location 45° (d _{S3})	---	mm	
					From the ceiling (d _C)	800	mm	
Fire behaviour					A1 according to EN 13510-1			
Risk of falling out burning fuel					Fulfilled			
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³		
Release of dangerous substances					NPD			
Surface temperature					Fulfilled			
Electric safety					Not relevant			
Cleanability					Fulfilled			
Maximum operating overpressure					Not relevantbar			
Mean flue gas temperature					235°C			
Mean flue gas temperature after throat					275°C			
Mechanical ruggedness to flue gas loading					Not relevant			
Heat output Energy efficiency					Fulfilled			
Nominal output (kW)					4,8kW			
Room thermal heating output					4,8kW			
Water thermal heating output					Not relevantkW			
Efficiency					η 83,6%			

*) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajčů
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht
2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation
3. Hersteller
4. Bevollmächtigter Vertreter
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten
6. Harmonisierte technische Spezifikation

SOLID FN
1a

Raumheizer für Wohngebäude
ohne Warmwasserbereitung.

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
30-13202-T / 2016-07-15
NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

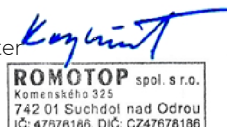
Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Brandsicherheit	Erfüllt
Abstand zu brennbaren Materialien	Rückwand (d_R) 100 mm Strahlungsbereich (d_P) 800 mm Strahlungsbereich zum Boden (d_F) --- mm Seitenwände (d_S) 100 mm Seite mit Glas (d_{S1}) --- mm Seite - Nische (d_{S2}) --- mm Seite - Ausrichtung 45° (d_{S3}) --- mm Decke (d_C) 800 mm
Brandverhalten	AI nach EN 13510-1
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen	Erfüllt
Abgasemission (CO in den Abgasen bei $O_2 = 13\%$)	0,0800 % 1000 mg/Nm ³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD
Oberflächentemperatur	Erfüllt
Elektrische Sicherheit	Nicht relevant
Reinigbarkeit	Erfüllt
Maximaler Betriebsdruck	Nicht relevant bar
Abgastemperatur	235 °C
Abgastemperatur hinter dem Stutzen	275 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	Nicht relevant
Wärmeleistung Energieeffizienz	Erfüllt
Nennwärmeleistung	4,8
Nenn-Raumwärmeleistung	4,8 kW
Nenn-Wasserwärmeleistung	Nicht relevant kW
Wirkungsgrad	η 83,6 %

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajiček
Product und -Innovationleiter

Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	SOLID FN 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Document N°	30-13202-T / 2016-07-15
6.	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓ Ecodesign
	✓ BImSchV2	✓ DIN+
	DIBt	✓ 15a B-VG 2015
	EN 16510	

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10

Sécurité incendie

Conforme

Distance aux matériaux combustibles

Arrière (d _R)	100	mm
Avant (d _P)	800	mm
Avant (par rapport au sol) (d _F)	---	mm
Latéral (d _S)	100	mm
Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm
Latéral – niche (d _{S2})	---	mm
Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm
Plafond (d _C)	800	mm

Le comportement du feu

Al selon la norme 13510-1

Risque de retombées de matières brûlantes

Conforme

Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O₂ = 13 %)

0,0800	%
1000	mg/Nm ³

Fuite de substances dangereuses

NPD

Température de surface

Conforme

Sécurité électrique

Non pertinent

Ramonage

Conforme

Surpression maximale de fonctionnement

Non pertinent bar

Température moyenne des résidus de combustion

235 °C

Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie

275 °C

Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion

Non pertinent

Indice de performance

0,5

Production de chaleur | Efficacité énergétique

Conforme

Puissance nominale

4,8 kW

Puissance de chauffage intérieure

4,8 kW

Puissance de chauffage dans l'eau

Non pertinent kW

Efficacité

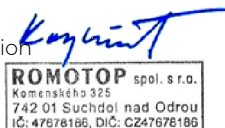
η 83,6 %

*) „NPD” (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajčíček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	SOLID FN 1a
2.	Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.
3.	Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
	Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Rapporto di prova nr.	30-13202-T / 2016-07-15
	Laboratorio di prova designato / nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Specificazioni tecniche armonizzate	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

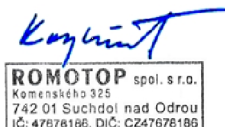
Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
SOLID FN	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	10
Sicurezza antincendio					Conforme			
Distanza da materiali infiammabili	Posteriore (d _R)				100	mm		
	Anteriore (d _P)				800	mm		
	Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)				---	mm		
	Laterali (d _S)				100	mm		
	Vetrata laterale (d _{S1})				---	mm		
	Laterali – nicchia (d _{S2})				---	mm		
	Laterali – posizione 45° (d _{S3})				---	mm		
Dal soffitto (d _C)					800	mm		
Comportamento al fuoco					A1 a EN 13510-1			
Rischio di caduta di combustibile ardente					Conforme			
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O ₂ = 13 %)					0,0800	%		
					1000	mg/Nm ³		
Perdita di sostanze pericolose					NPD			
Temperatura di superficie					Conforme			
Sicurezza elettrica					Non pertinente			
Pulibilità					Conforme			
Sovrappressione massima di funzionamento					Non pertinente			
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale					235	°C		
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale					275	°C		
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico					Non pertinente			
Prestazioni termiche Efficienza energetica					Conforme			
Protenza nominale					4,8	kW		
Potenza termica all'ambiente					4,8	kW		
Potenza termica all'acqua					Non pertinente	kW		
Efficienza					η 83,6	%		

*) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti



Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere

1. Jedinečný identifikační kód výrobku	SOLID FN ACCUM
2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků	1a
3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací	Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách bez ohřevu vody.
4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Zplnomocněný zástupce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
6. Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků	3
7. Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
8. Číslo zkušebního protokolu	30-13202-T-1 / 2016-07-15
9. Zkušebna	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
10. Harmonizovaná technická specifikace	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
11. Ecodesign	✓
12. BlmSchV2	✓
13. DIN+	✓
14. DIBt	✓
15. 15a B-VG 2015	✓
16. EN 16510	✓

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

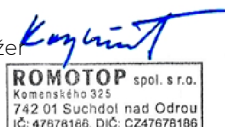
Požární bezpečnost	Splněno		
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Zadní (d _R)	100	mm
	Čelní (d _P)	800	mm
	Čelní k podlaze (d _F)	---	mm
	Boční (d _S)	100	mm
	Boční se sklem (d _{S1})	---	mm
	Boční – výklenek (d _{S2})	---	mm
	Boční – umístění 45° (d _{S3})	---	mm
	Od stropu (d _C)	800	mm
Reakce na oheň	A1 podle EN 13501-1		
Riziko vypadnutí hořícího paliva	Splněno		
Emise spalin (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %)	0,0800 1000		% mg/Nm ³
Únik nebezpečných látek	NPD		
Teplota povrchu	Splněno		
Elektrická bezpečnost	Není relevantní		
Čistitelnost	Splněno		
Maximální provozní přetlak	Není relevantní		bar
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	140		°C
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	149		°C
Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem	Není relevantní		
Tepelný výkon Energetická účinnost	Splněno		
Jmenovitý tepelný výkon	4,8		kW
Tepelný tok do prostoru	4,8		kW
Tepelný tok na straně vody	Není relevantní		kW
Účinnost	η 90,8		%

*), „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovační manažer



Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku
Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov
2. Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou
3. Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu
4. Splnomocnený zástupca
5. Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov
6. Harmonizovaná technická špecifikácia

SOLID FN ACCUM
1a

Výrobok pre vykurovanie priestorov
v obytných budovách bez ohrevu vody.

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
30-13202-T-1 / 2016-07-15

NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

Požiarna bezpečnosť

Splnené

Vzdialenosť od horľavých materiálov

Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_F)	800	mm
Čelná k podlahe (d_{F1})	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Reakcia na oheň

A1 podľa EN 13510-1

Riziko vypadnutia horiaceho paliva

Splnené

Emisia spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13 \%$)

0,0800
1000
%
mg/Nm³

Únik nebezpečných látok

NPD

Teplota povrchu

Splnené

Elektrická bezpečnosť

Nie je relevantné

Čistiteľnosť

Splnené

Maximálny prevádzkový pretlak

Nie je relevantné
bar

Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone

140

Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone

149

Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom

Nie je relevantné

Tepelný výkon | Energetická účinnosť

Splnené

Menovitý výkon

4,8

Tepelný tok do priestoru

4,8

Tepelný tok na strane vody

Nie je relevantné

Účinnosť

 η 90,8

*) „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovaných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktovej a inovačnej manažer

Spracované za výrobcu a jeho mene:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych SOLID FN ACCUM
1a
2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego
zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.
3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz
adres kontaktowy producenta **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Upoważniony przedstawiciel **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych 3
Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
Sprawozdanie z badań Nr. 30-13202-T-1 / 2016-07-15
Laboratorium doświadczalne / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Powiązana specyfikacja techniczna EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

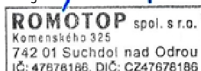
Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12
Bezpieczeństwo pożarowe					Spełnione			
Odległość od materiałów palnych					Tylna (d _R)	100	mm	
					Czołowa (d _P)	800	mm	
					Czołowa do podłogi (d _F)	---	mm	
					Boczne (d _S)	100	mm	
					Od strony szkła ścianki (d _{S1})	---	mm	
					Boczne – nisza (d _{S2})	---	mm	
					Boczne – lokalizacja 45° (d _{S3})	---	mm	
					Z sufitu (d _C)	800	mm	
Reakcja na ogień					A1 zgodnie z EN 13510-1			
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału					Spełnione			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³		
Wyciek substancji niebezpiecznych					NPD			
Temperatura powierzchni					Spełnione			
Bezpieczeństwo elektryczne					Nieistotne			
Utrzymanie w czystości					Spełnione			
Maksymalne nadciśnienie robocze					Nieistotne bar			
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej					140 °C			
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					149 °C			
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych					Nieistotne			
Moc cieplna Sprawność energetyczna					Spełnione			
Moc cieplna znamionowa					4,8 kW			
Przepływ ciepła v powietrze					4,8 kW			
Przepływ ciepła po stronie wody					Nieistotne kW			
Sprawność					η 90,8 %			

(*) „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja	SOLID FN ACCUM
	Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem	1a
2.	Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban	Készülék fűtéshez lakóépületekben vízmelegítés nélkül.
3.	Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó kapcsolattartási címe	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Meghatalmazott képviselő	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek)	3
	Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Száma vizsgálati jelentés	30-13202-T-1 / 2016-07-15
	Jelölt vizsgálati laboratórium	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizált műszaki előírások	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510	

7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12
Tűzbiztonság					Eleget tesz			
Távolság gyúlékony anyagoktól					Hátsó fal (d _R)	100	mm	
					Első (d _P)	800	mm	
					Első a padlóra (d _F)	---	mm	
					Oldalfal (d _S)	100	mm	
					Oldalfal üveggel (d _{S1})	---	mm	
					Oldalfal – bemélyedése (d _{S2})	---	mm	
					Oldalfal – elhelyezése 45° (d _{S3})	---	mm	
					Mennyezettől (d _C)	800	mm	
Tűzre reagálás					A1 az EN 13510-1 szabvány szerint			
Az üzemanyag kiegészének veszélye					Eleget tesz			
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³		
Veszélyes anyagok szivárgása					NPD			
Felszíni hőmérséklet					Eleget tesz			
Elektromos biztonság					Nem releváns			
Tisztíthatóság					Eleget tesz			
Maximális üzemi túlnyomás					Nem releváns bar			
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett					140	°C		
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					149	°C		
Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)					Nem releváns			
Hőteljesítmény Energetikai hatások					Eleget tesz			
Névleges teljesítmény					4,8	kW		
Helyiség fűtési teljesítmény					4,8	kW		
Vízmelegítési teljesítmény					Nem releváns kW			
Hatások					η 90,8	%		

*), „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

8. A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
Termék- és innovációs menedzser



A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
Mgr. Ondřej Šuba
Technikus

1.	Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda	SOLID FN ACCUM 1a
2.	Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo	Sobno grelna telo za stanovanjske zgradbe brez ogrevanja vode.
3.	Ime in kontaktni naslov proizvajalca	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Pooblaščen zastopnik	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda	3
	Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Testno poročilo št.	30-13202-T-1 / 2016-07-15
6.	Imenovani testni laboratorij	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonizirana tehnična specifikacija	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklaracija lastnosti

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

Požarna varnost

Izpolnjeno

Odmik od gorljivih materialov

Zadaj (d_R)	100	mm
Spredaj (d_P)	800	mm
Spredaj (glede na tla) (d_F)	---	mm
Stran (d_S)	100	mm
Stran s steklom (d_{S1})	---	mm
Stran – niša (d_{S2})	---	mm
Stran – lokacija 45° (d_{S3})	---	mm
S stropa (d_C)	800	mm

Reakcija na ogenj

A1 v skladu z EN 13510-1

Nevarnost požara zaradi izpada goriva

Izpolnjeno

Emisije izgovalnih plinov (CO v dimne pline pri $O_2 = 13\%$)

0,0800
1000
%
mg/Nm³

Izpust nevarnih snovi

NPD

Temperatura površine

Izpolnjeno

Električna varnost

Ni relevantno

Čiščenje

Izpolnjeno

Delovni tlak

Ni relevantno
bar

Temperatura dimnih plinov

140
°C

Temperatura dimnih plinov po grlu

149
°C

Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)

Ni relevantno

Toplotna moč | Energetska izkoristek

Izpolnjeno

Nominal moč

4,8
kW

Toplotna moč ogrevanja prostora

4,8
kW

Toplotna moč ogrevanja vode

Ni relevantno
kW

Učinkovitost

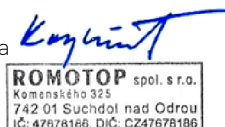
 η 90,8
%

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8. Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Produktni in inovativni vodja



Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

1.	Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	SOLID FN ACCUM 1a
2.	Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3.	Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Authorised representative	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
	Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Test report no.	30-13202-T-1 / 2016-07-15
6.	Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonised technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12
Fire safety					Fulfilled			
Distance from flammable materials					Back (d _R)	100	mm	
					Front (d _F)	800	mm	
					Front to the floor (d _F)	---	mm	
					Side (d _S)	100	mm	
					Side with glass (d _{S1})	---	mm	
					Side – niche (d _{S2})	---	mm	
					Side – location 45° (d _{S3})	---	mm	
					From the ceiling (d _C)	800	mm	
Fire behaviour					A1 according to EN 13510-1			
Risk of falling out burning fuel					Fulfilled			
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³		
Release of dangerous substances					NPD			
Surface temperature					Fulfilled			
Electric safety					Not relevant			
Cleanability					Fulfilled			
Maximum operating overpressure					Not relevant			
Mean flue gas temperature					140 °C			
Mean flue gas temperature after throat					149 °C			
Mechanical ruggedness to flue gas loading					Not relevant			
Heat output Energy efficiency					Fulfilled			
Nominal output (kW)					4,8 kW			
Room thermal heating output					4,8 kW			
Water thermal heating output					Not relevant kW			
Efficiency					η 90,8 %			

**) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated*

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajčů
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps SOLID FN ACCUM
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht 1a

2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung.

3. Hersteller **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

4. Bevollmächtigter Vertreter **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten 3

Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25

Prüfbericht Nr. 30-13202-T-1 / 2016-07-15

Benanntes Prüflabor / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

6. Harmonisierte technische Spezifikation EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

Brandsicherheit

Erfüllt

Abstand zu brennbaren Materialien

Rückwand (d_R)	100	mm
Strahlungsbereich (d_P)	800	mm
Strahlungsbereich zum Boden (d_F)	---	mm
Seitenwände (d_S)	100	mm
Seite mit Glas (d_{S1})	---	mm
Seite – Nische (d_{S2})	---	mm
Seite – Ausrichtung 45° (d_{S3})	---	mm
Decke (d_C)	800	mm

Brandverhalten

AI nach EN 13510-1

Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen

Erfüllt

Abgasemission (CO in den Abgasen bei $O_2 = 13\%$)

0,0800 %
1000 mg/Nm³

Freisetzung von gefährlichen Stoffen

NPD

Oberflächentemperatur

Erfüllt

Elektrische Sicherheit

Nicht relevant

Reinigbarkeit

Erfüllt

Maximaler Betriebsdruck

Nicht relevant bar

Abgastemperatur

140

°C

Abgastemperatur hinter dem Stutzen

149

°C

Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)

Nicht relevant

Wärmeleistung | Energieeffizienz

Erfüllt

Nennwärmeleistung

4,8

Nenn-Raumwärmeleistung

4,8

kW

Nenn-Wasserwärmeleistung

Nicht relevant

kW

Wirkungsgrad

η 90,8

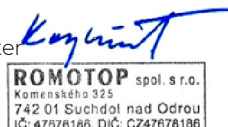
%

**) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist*

8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajiček
Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	SOLID FN ACCUM 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Document N°	30-13202-T-1 / 2016-07-15
	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓
	Ecodesign	✓
	BlmSchV2	✓
	DIN+	✓
	DIBt	✓
	15a B-VG 2015	✓
	EN 16510	✓

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

Sécurité incendie

Conforme

Distance aux matériaux combustibles

Arrière (d _R)	100	mm
Avant (d _P)	800	mm
Avant (par rapport au sol) (d _F)	---	mm
Latéral (d _S)	100	mm
Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm
Latéral – niche (d _{S2})	---	mm
Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm
Plafond (d _C)	800	mm

Le comportement du feu

Al selon la norme 13510-1

Risque de retombées de matières brûlantes

Conforme

Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O₂ = 13 %)

0,0800	%
1000	mg/Nm ³

Fuite de substances dangereuses

NPD

Température de surface

Conforme

Sécurité électrique

Non pertinent

Ramonage

Conforme

Surpression maximale de fonctionnement

Non pertinent bar

Température moyenne des résidus de combustion

140 °C

Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie

149 °C

Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion

Non pertinent

Indice de performance

0,4

Production de chaleur | Efficacité énergétique

Conforme

Puissance nominale

4,8 kW

Puissance de chauffage intérieure

4,8 kW

Puissance de chauffage dans l'eau

Non pertinent kW

Efficacité

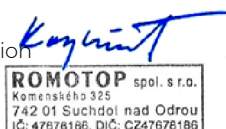
η 90,8 %

*) „NPD” (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajčíček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	SOLID FN ACCUM 1a
2.	Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.
3.	Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
	Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Rapporto di prova nr.	30-13202-T-1 / 2016-07-15
	Laboratorio di prova designato / nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Specificazioni tecniche armonizzate	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510	

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

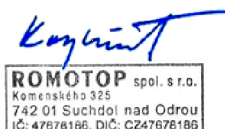
Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
SOLID FN ACCUM	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12
Sicurezza antincendio					Conforme			
Distanza da materiali infiammabili					Posteriore (d _R)	100	mm	
					Anteriore (d _P)	800	mm	
					Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)	---	mm	
					Laterali (d _S)	100	mm	
					Vetrata laterale (d _{S1})	---	mm	
					Laterali – nicchia (d _{S2})	---	mm	
					Laterali – posizione 45° (d _{S3})	---	mm	
					Dal soffitto (d _C)	800	mm	
Comportamento al fuoco					A1 a EN 13510-1			
Rischio di caduta di combustibile ardente					Conforme			
Emissioni (CO nei gas comburenti all’ O ₂ = 13 %)					0,0800		%	
					1000		mg/Nm ³	
Perdita di sostanze pericolose					NPD			
Temperatura di superficie					Conforme			
Sicurezza elettrica					Non pertinente			
Pulibilità					Conforme			
Sovrappressione massima di funzionamento					Non pertinente			
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale					140			
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale					149			
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico					Non pertinente			
Prestazioni termiche Efficienza energetica					Conforme			
Protenza nominale					4,8			
Potenza termica all'ambiente					4,8			
Potenza termica all'acqua					Non pertinente			
Efficienza					η 90,8			

*) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti



Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere

1.	Jedinečný identifikační kód výrobku Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků	SOLID FN ACCUM Z 1a
2.	Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací	Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách bez ohřevu vody.
3.	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Zplnomocněný zástupce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků	3
	Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku Číslo zkušebního protokolu Zkušebna	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25 30-13202-T-1 / 2016-07-15 NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizovaná technická specifikace	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

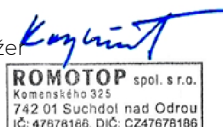
Požární bezpečnost	Splněno
	Zadní (d_R) 100 mm
	Čelní (d_F) 800 mm
	Čelní k podlaze (d_F) --- mm
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Boční (d_S) 100 mm
	Boční se sklem (d_{S1}) --- mm
	Boční – výklenek (d_{S2}) --- mm
	Boční – umístění 45° (d_{S3}) --- mm
	Od stropu (d_C) 800 mm
Reakce na oheň	A1 podle EN 13501-1
Riziko vypadnutí hořícího paliva	Splněno
Emise spalin (CO ve spalínách při $O_2 = 13\%$)	0,0800 1000 % mg/Nm ³
Únik nebezpečných látek	NPD
Teplota povrchu	Splněno
Elektrická bezpečnost	Není relevantní
Čistitelnost	Splněno
Maximální provozní přetlak	Není relevantní bar
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	140 °C
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	149 °C
Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem	Není relevantní
Tepelný výkon Energetická účinnost	Splněno
Jmenovitý tepelný výkon	4,8 kW
Tepelný tok do prostoru	4,8 kW
Tepelný tok na straně vody	Není relevantní kW
Účinnost	η 90,8 %

*), „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovační manažer



Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.	Jedinečný identifikačný kód typu výrobku Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov	SOLID FN ACCUM Z 1a
2.	Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou	Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách bez ohrevu vody.
3.	Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Splnomocnený zástupca	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov	3
	Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Číslo skúšobného protokolu	30-13202-T-1 / 2016-07-15
	Skúšobňa	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizovaná technická špecifikácia	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

Požiarna bezpečnosť

Splnené

Vzdialenosť od horľavých materiálov

Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_F)	800	mm
Čelná k podlahe (d_{F1})	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Reakcia na oheň

A1 podľa EN 13510-1

Riziko vypadnutia horiaceho paliva

Splnené

Emisia spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13 \%$)

0,0800
1000
%
mg/Nm³

Únik nebezpečných látok

NPD

Teplota povrchu

Splnené

Elektrická bezpečnosť

Nie je relevantné

Čistiteľnosť

Splnené

Maximálny prevádzkový pretlak

Nie je relevantné
bar

Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone

140

°C

Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone

149

°C

Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom

Nie je relevantné

Tepelný výkon | Energetická účinnosť

Splnené

Menovitý výkon

4,8

kW

Tepelný tok do priestoru

4,8

kW

Tepelný tok na straně vody

Nie je relevantné

kW

Účinnosť

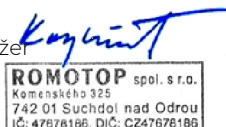
 η 90,8

%

*) „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovaných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktovej a inovačnej manažer

Spracované za výrobcu a jeho mene:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych
2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego
zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną
3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz
adres kontaktowy producenta
4. Upoważniony przedstawiciel
5. System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych
6. Powiązana specyfikacja techniczna

SOLID FN ACCUM Z

1a

Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.

ROMOTOP spol. s r.o.

Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

ROMOTOP spol. s r.o.

Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

3

Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25

Sprawozdanie z badań Nr. 30-13202-T-1 / 2016-07-15

Laboratorium doświadczalne / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

Bezpieczeństwo pożarowe

Spełnione

Odległość od materiałów palnych

Tylina (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Reakcja na ogień

A1 zgodnie z EN 13510-1

Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału

Spełnione

Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy $O_2 = 13\%$)

0,0800
1000
%
mg/Nm³

Wyciek substancji niebezpiecznych

NPD

Temperatura powierzchni

Spełnione

Bezpieczeństwo elektryczne

Nieistotne

Utrzymanie w czystości

Spełnione

Maksymalne nadciśnienie robocze

Nieistotne bar

Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej

140 °C

Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej

149 °C

Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych

Nieistotne

Moc cieplna | Sprawność energetyczna

Spełnione

Moc cieplna znamionowa

4,8 kW

Przepływ ciepła v powietrze

4,8 kW

Przepływ ciepła po stronie wody

Nieistotne kW

Sprawność

η 90,8 %

*) „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Manager ds. produkcji i innowacji

Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja	SOLID FN ACCUM Z
	Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem	1a
2.	Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban	Készülék fűtéshez lakóépületekben vízmelegítés nélkül.
3.	Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó kapcsolattartási címe	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Meghatalmazott képviselő	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek)	3
	Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Száma vizsgálati jelentés	30-13202-T-1 / 2016-07-15
	Jelölt vizsgálati laboratórium	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizált műszaki előírások	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510	

7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12
Tűzbiztonság					Eleget tesz			
Távolság gyúlékony anyagoktól					Hátsó fal (d _R)	100	mm	
					Első (d _P)	800	mm	
					Első a padlóra (d _F)	---	mm	
					Oldalfal (d _S)	100	mm	
					Oldalfal üveggel (d _{S1})	---	mm	
					Oldalfal – bemélyedése (d _{S2})	---	mm	
					Oldalfal – elhelyezése 45° (d _{S3})	---	mm	
					Mennyezettől (d _C)	800	mm	
Tűzre reagálás					A1 az EN 13510-1 szabvány szerint			
Az üzemanyag kiegészének veszélye					Eleget tesz			
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %)					0,0800 1000	% mg/Nm ³		
Veszélyes anyagok szivárgása					NPD			
Felszíni hőmérséklet					Eleget tesz			
Elektromos biztonság					Nem releváns			
Tisztíthatóság					Eleget tesz			
Maximális üzemi túlnyomás					Nem releváns			bar
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett					140	°C		
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					149	°C		
Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)					Nem releváns			
Hőteljesítmény Energetikai hatások					Eleget tesz			
Névleges teljesítmény					4,8	kW		
Helyiség fűtési teljesítmény					4,8	kW		
Vízmelegítési teljesítmény					Nem releváns			kW
Hatások					η 90,8	%		

*), „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

8. A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
Termék- és innovációs menedzser



A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
Mgr. Ondřej Šuba
Technikus

1.	Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda	SOLID FN ACCUM Z 1a
2.	Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo	Sobno grelna telo za stanovanjske zgradbe brez ogrevanja vode.
3.	Ime in kontaktni naslov proizvajalca	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Pooblaščen zastopnik	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda	3
	Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Testno poročilo št.	30-13202-T-1 / 2016-07-15
	Imenovani testni laboratorij	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizirana tehnična specifikacija	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklaracija lastnosti

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

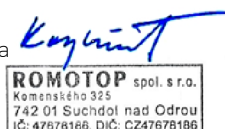
Požarna varnost	Izpolnjeno		
Odmik od gorljivih materialov	Zadaj (d_R)	100	mm
	Spredaj (d_P)	800	mm
	Spredaj (glede na tla) (d_F)	---	mm
	Stran (d_S)	100	mm
	Stran s steklom (d_{S1})	---	mm
	Stran – niša (d_{S2})	---	mm
	Stran – lokacija 45° (d_{S3})	---	mm
	S stropa (d_C)	800	mm
Reakcija na ogenj	A1 v skladu z EN 13510-1		
Nevarnost požara zaradi izpada goriva	Izpolnjeno		
Emisije izgovalnih plinov (CO v dimne pline pri O ₂ = 13%)	0,0800 1000		% mg/Nm ³
Izpust nevarnih snovi	NPD		
Temperatura površine	Izpolnjeno		
Električna varnost	Ni relevantno		
Čiščenje	Izpolnjeno		
Delovni tlak	Ni relevantno		bar
Temperatura dimnih plinov	140		°C
Temperatura dimnih plinov po grlu	149		°C
Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)	Ni relevantno		
Toplotna moč Energetska izkoristek	Izpolnjeno		
Nominal moč	4,8		kW
Toplotna moč ogrevanja prostora	4,8		kW
Toplotna moč ogrevanja vode	Ni relevantno		kW
Učinkovitost	η 90,8		%

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8. Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Produktni in inovativni vodja



Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

1. Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	SOLID FN ACCUM Z 1a
2. Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3. Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Authorised representative	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
Test report no.	30-13202-T-1 / 2016-07-15
6. Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
Harmonised technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12
Fire safety					Fulfilled			
Distance from flammable materials	Back (d _R)				100		mm	
	Front (d _F)				800		mm	
	Front to the floor (d _F)				---		mm	
	Side (d _S)				100		mm	
	Side with glass (d _{S1})				---		mm	
	Side – niche (d _{S2})				---		mm	
	Side – location 45° (d _{S3})				---		mm	
From the ceiling (d _C)				800		mm		
Fire behaviour					AI according to EN 13510-1			
Risk of falling out burning fuel					Fulfilled			
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)					0,0800 1000		% mg/Nm ³	
Release of dangerous substances					NPD			
Surface temperature					Fulfilled			
Electric safety					Not relevant			
Cleanability					Fulfilled			
Maximum operating overpressure					Not relevant		bar	
Mean flue gas temperature					140		°C	
Mean flue gas temperature after throat					149		°C	
Mechanical ruggedness to flue gas loading					Not relevant			
Heat output Energy efficiency					Fulfilled			
Nominal output (kW)					4,8		kW	
Room thermal heating output					4,8		kW	
Water thermal heating output					Not relevant		kW	
Efficiency					η 90,8		%	

**) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated*

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajčák
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps SOLID FN ACCUM Z
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht 1a

2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung.

3. Hersteller **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

4. Bevollmächtigter Vertreter **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten 3

Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes 1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25

Prüfbericht Nr. 30-13202-T-1 / 2016-07-15

Benanntes Prüflabor / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

6. Harmonisierte technische Spezifikation EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

Brandsicherheit Erfüllt

Abstand zu brennbaren Materialien	Rückwand (d_R)	100	mm
	Strahlungsbereich (d_P)	800	mm
	Strahlungsbereich zum Boden (d_F)	---	mm
	Seitenwände (d_S)	100	mm
	Seite mit Glas (d_{S1})	---	mm
	Seite – Nische (d_{S2})	---	mm
	Seite – Ausrichtung 45° (d_{S3})	---	mm
	Decke (d_C)	800	mm

Brandverhalten A1 nach EN 13510-1

Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen Erfüllt

Abgasemission (CO in den Abgasen bei $O_2 = 13\%$) 0,0800
1000 %
mg/Nm³

Freisetzung von gefährlichen Stoffen NPD

Oberflächentemperatur Erfüllt

Elektrische Sicherheit Nicht relevant

Reinigbarkeit Erfüllt

Maximaler Betriebsdruck Nicht relevant bar

Abgastemperatur 140 °C

Abgastemperatur hinter dem Stutzen 149 °C

Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) Nicht relevant

Wärmeleistung | Energieeffizienz **Erfüllt**

Nennwärmeleistung 4,8

Nenn-Raumwärmeleistung 4,8 kW

Nenn-Wasserwärmeleistung Nicht relevant kW

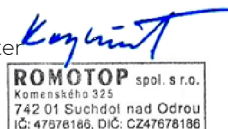
Wirkungsgrad η 90,8 %

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajiček
Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	SOLID FN ACCUM Z 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Document N°	30-13202-T-1 / 2016-07-15
6.	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓ Ecodesign
	✓ BlmSchV2	✓ DIN+
	DIBt	✓ 15a B-VG 2015
	EN 16510	

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12

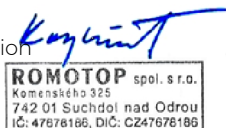
Sécurité incendie	Conforme		
Distance aux matériaux combustibles	Arrière (d _R)	100	mm
	Avant (d _P)	800	mm
	Avant (par rapport au sol) (d _F)	---	mm
	Latéral (d _S)	100	mm
	Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm
	Latéral – niche (d _{S2})	---	mm
	Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm
	Plafond (d _C)	800	mm
Le comportement du feu	A1 selon la norme 13510-1		
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme		
Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	0,0800		%
	1000		mg/Nm ³
Fuite de substances dangereuses	NPD		
Température de surface	Conforme		
Sécurité électrique	Non pertinent		
Ramonage	Conforme		
Surpression maximale de fonctionnement	Non pertinent		bar
Température moyenne des résidus de combustion	140		°C
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie	149		°C
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion	Non pertinent		
Indice de performance	0,4		
Production de chaleur Efficacité énergétique	Conforme		
Puissance nominale	4,8		kW
Puissance de chauffage interieure	4,8		kW
Puissance de chauffage dans l'eau	Non pertinent		kW
Éfficacité	η 90,8		%

*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajčíček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	SOLID FN ACCUM Z 1a
2.	Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.
3.	Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
	Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione	1015-CPR-30-13202 / 2016-07-25
	Rapporto di prova nr.	30-13202-T-1 / 2016-07-15
	Laboratorio di prova designato / nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Specificazioni tecniche armonizzate	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

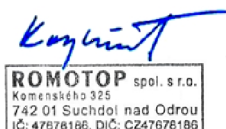
Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
SOLID FN ACCUM Z	1824	722	456	4,8	---	1,39	150	12
Sicurezza antincendio					Conforme			
Distanza da materiali infiammabili					Posteriore (d _R)	100	mm	
					Anteriore (d _P)	800	mm	
					Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)	---	mm	
					Laterali (d _S)	100	mm	
					Vetrata laterale (d _{S1})	---	mm	
					Laterali – nicchia (d _{S2})	---	mm	
					Laterali – posizione 45° (d _{S3})	---	mm	
					Dal soffitto (d _C)	800	mm	
Comportamento al fuoco					A1 a EN 13510-1			
Rischio di caduta di combustibile ardente					Conforme			
Emissioni (CO nei gas comburenti all’ O ₂ = 13 %)					0,0800		%	
					1000		mg/Nm ³	
Perdita di sostanze pericolose					NPD			
Temperatura di superficie					Conforme			
Sicurezza elettrica					Non pertinente			
Pulibilità					Conforme			
Sovrappressione massima di funzionamento					Non pertinente			
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale					140			
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale					149			
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico					Non pertinente			
Prestazioni termiche Efficienza energetica					Conforme			
Protenza nominale					4,8			
Potenza termica all'ambiente					4,8			
Potenza termica all'acqua					Non pertinente			
Efficienza					η 90,8			

*) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

Ing. Vladimír Krajíček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti



Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere